

; fc» ZU\ bXi b [']b 'GhfUi V]b [. 'J]YfhÅhYfb
bUWÅ ' ? fUb_Yb\Ui g! , VYfZU``'Ui Z'XYf
: `i WÅ h

J]Yf [YZÅ\ f']WÅ Y 'HÅhYf' Zc\Yb 'bUWÅ 'Y]bYf'; Y]gY`bU\ a Y'ja
? fY]g_fUb_Yb\Ui g'GhfUi V]b [" 'Dc`nY]'k Ufbh'j cf'5bbÅ\Yfi b [°

5a '5VYbX'XYg'%, "5i [i gh'k i fXY'GhfUi V]b [']b 'Y]bYb
5i gbU\ a Yni ghUbX'j YfgYhnh" J]Yf'A ÅbbYfž'X]Y 'U'g [YZÅ\ f']WÅ
[Y'hYbž'Yb'hZØ\ fhYb 'Y]bYb 'A]hUfVY]hYf'XYg' ? fY]g_fUb_Yb\Ui gYg
i bX'gYhnhYb']\b 'i bhYf'8fi W_ž'i a 'Ui g'XYf'9]bf]WÅ hi b ['ni
Ybh_ca a Yb"8]YgY'XfUa Uh]gWÅ Y : `i WÅ h\ Uh'b]WÅ h'bi f'X]Y'Dc`nY]
Ui ZXYb'D'Ub' [Yfi ZYbž'gcbXYfb 'Ui WÅ 'X]Y'6Yj Ò`_Yfi b [']b
5`Ufa VYfY]hgWÅ UZh'j YfgYhnh"

; Y [Yb '&%\ f'i a n]b [Y'hYb'X]Y'HÅhYf'XYb'' +!Å\ f][Yb
?']b]_a]hUfVY]hYf'"6Yk UZbYh'a]h'j YfgWÅ]YXYbYb'; Y [YbghÅbXYbž
bØh][hYb'g]Y]\bž'XUg'Hcf'ni f?']b]_ni 'ÒZbYb"BUWÅ]\fYf: `i WÅ h
']Y»Yb'g]Y'XYb'A Ubb'i bj YfgY\fh'ni fØW_ž'YXcWÅ 'a]h'J Yf'Yhni b [Yb
]a ; Yg]WÅ h"8Yf'A]hUfVY]hYf'k]fX'bi b'ja ' ? fUb_Yb\Ui g'VY\UbXY'h"

Dc`nY]Y]bgUhn'i bX'K Ufbi b [Yb'Ub'X]Y
6Yj Ò`_Yfi b [

B UWÅ 'XYf: `i WÅ h'XYf'j]Yf'HÅhYf'k i fXY'gcZc fh'Y]bY' [fc» 'Ub [Y`Y [hY
: U\ bXi b ['Y]b [Y`Y]hYh" , VYf'%'\$ \$'Dc`nY]VYUa hYž'i bhYfghØhnh'j cb
<i VgWÅ fUi VYfbž'Xi fWÅ gi WÅ hYb'X]Y' l a [YVi b ['bUWÅ 'XYb
: `ØWÅ h][Yb"8]Y'Dc`nY]' \Uh']b 'Y]bYf'cZZ]n]Y`Yb'A]hY]'i b ['X]Y
² ZYb h']WÅ _Y]h'Y]bXf]b [']WÅ ' [Yk Ufbhž'g]WÅ 'XYb'HÅhYf'b]WÅ h'ni
bÅ\Yfb"8]Y'j]Yf: `ØWÅ h][Yb [Y'hYb'U'g; YZÅ\ fXYf ž`]Y»Yb'X]Y
6YUa hYb'j Yf'Ui hYb'i bX'f]YhYbž' _Y]bY'5b\U'hYf'a]h'ni bY\ a Yb "
6Yk c\ bYf'k i fXYb' [YVYhYbž'VY]'j YfXÅWÅ h][Yb'6YcVUWÅ hi b [Yb

gcZcfhX]Y'Dc`nY]ni`j YfghAbX][Yb"

K]Y`X]Y'Dc`nY]`VYf]Wk hYhYž`g]bX`X]Y`j]Yf':`ØWk h][Yb`nk]gWk Yb`&+
i bX`" %`š\`fY`U`h`i bX`k YfXYb`U`g`[Yk U`hVYfY]h`Y]b[Yghi Zh`Hfchn
U`Yf`6Ya Ø`i b[Yb`Z\`Yb`j cb`]\bYb`V]g`ni`X]YgYa`NY]hdi b`_h
Y[`]Wk Y`Gdi f`"8]Y': U`bXi b[`k i fXY`Ui Wk`Ua`': c`[YhU[
Zcfh[YgYhnhž`k cVY]`nU\`fY]Wk Y`<]bk Y]gY`Ui g`XYf`6Yj Ø`_Yfi b[
Y]b[]b[Ybž`XYbYb`bUWk [Y[Ub[Yb`k]fX"

6YgWk fY]Vi b[`XYf`HÅhYf

8]Y'Dc`nY]`\Uh`XYhU]`YfhY`6YgWk fY]Vi b[Yb`XYf`[Ygi Wk hYb
A ÅbbYf`j YfØZYbh]Wk h

%`"8Yb]g`9`Yfž`6cgb]Yfž`' %`š\`fY`U`hž`Yhk U`%+, `Wk`'[fc»`i bX`', ,
_[`gWk k Yf`"9f`\Uh`gWk k UfnY`<UufYž`Y]bYb`J c`VUfh`i bX`HUhccg`Ub
a Y\`fYfYb`?ØfdYfghY`Yb`"A ca`YbhUb`hfÅ[h`Yf`k U\fgWk Y]b`]Wk`Y]b
gWk k UfnYg`H!G\]fh`i bX`gWk k UfnY`G\c`fhg"

&`"A c f]hn`? Ø\`Vc fbž`8Yi hgWk Yfž`&, `š\`fY`U`hž`WU`"% , *`Wk`'[fc»`"
?Ø\`Vc fb`]gh`gdcfh`]Wk`i bX`\Uh`Y]bY'; `UhnY`gck]Y`j YfgWk]YXYbY
HUhccg`"9f`_ØbbhY`Y]b`k Y]»Yg`H!G\]fh`i bX`gWk k UfnY`Gdcfh\cgYb
hfU[Yb"

'`"5 b[Y`c`>Yf]a]Ugž`YVYbZU`g`8Yi hgWk Yfž`&, `š\`fY`U`hž`\Uh`Yhk U
%, \$`Wk`i bX`*)` _[("`>f]a]Ug`]gh`gWk`Ub`ž`\Uh`_i fnY`V`cbXY`<UufY
i bX`hfÅ[h`Y]bY`[fUi Y`Gdcfh`UW`Y`a]h`?Udi nY`gck]Y`Hi fbgWk i \Y"

(`"NYe]f`6Ye]f]ž`?cgcj Ufž`&+`š\`fY`U`hž`Yhk U`%,)`Wk`'[fc»`i bX
fi bX`'+\$` _[`gWk k Yf`"9f`\Uh`Ub[Yg`<Uufž`XUg`ni`Y]bYa
DZYfXYgWk k Ubn`[YVi bXYb`]ghž`i bX`hfÅ[h`Y]bYb`J c`VUfh`"5`_hi Y`
_ØbbhY`Yf`Y]b`gWk k UfnYg`H!G\]fh`i bX`gWk k UfnY`<c`gYb`hfU[Yb"

8]Y': U`bXi b[`bUWk`X]YgYb`j]Yf`A ÅbbYfb`]gh]b`j c`Ya`'; Ub[Yž
i bX`X]Y'Dc`nY]`gYhnhU`Yg`XUfUbž`g]Y`gWk bY`gha Ø[`]Wk`ni`Z]bXYb"
A]h`YXYa`<]bk Y]gž`XYb`X]Y`² ZYbh`]Wk`_Y]h`VYfY]hghY`hž`k ÅWk gh`X]Y
<c`Zbi b[ž`XUgg`X]Y`HÅhYf`VU`X`[YgWk bUddh`k YfXYb`"9]b`gc`Wk Yg
J YfVfYWk Yb`k]fZi: fU[Yb`ni f`G]Wk Yf\Y]h]b`XYf`F Y[]cb`Ui Zi bX

gYmhX]Y'6Y\ÖfXYb'i bhYf'8fi W_"

8]Y'G]W\Yf\Y]h'XYf'6Yj Ö`_Yfi b[']a ' : c_i g

8 Yf'J cfZU``\Uh'Y]b'ghUf_Yg'@W\h'Ui Z'X]Y'G]W\Yf\Y]hg`U[Y']b
GhfUi V]b['[Yk cfZYb"K Ä\FYbX'X]Y'Dc`nY]'a]h'<cW\Xfi W_
Yfa]hY'hž'V'Y]Vh'X]Y'6Yj Ö`_Yfi b['VYgc f[h"9g'ghY`h'g]W\X]Y': fU[Yž
k]Y'gc`W\Y'J cfZÄ``Y'j Yf\]bXYfh'k YfXYb'_ÖbbYb"8]Y'Dc`nY]'`Uh
VYfY]hg`VYhcbhž'XUgg'XYf'GW'i hn'XYf'6Øf[Yf'cVYfghY'Df]cf]hÄh'\Uh
i bX'g]Y'k YfXYb'k Y]hYf'Ub'XYf': YghbU\ a Y'XYf': `ØW\h][Yb
UfVY]hYb"8]Y'9fa]hYf'\cZYb'Ui Z'Y]bY'nØ[][Y'5i Z_Äfi b[ž'i a
XUg'; YZØ\`j cb'G]W\Yf\Y]h']b'XYf': Ya Y]bgW\UZh
k]YXYf\Yfni ghY`Yb"

8]Y'J cfZÄ``Y'X]YgYf'5fh'g]bX'b]W\h'bi f']b'8Yi hgW`UbXž'gcbXYfb
Ui W`k Y'hk Y]h'Y]bY'Yfbgh\UZhY'Gcf[Y"9]b'Ä\b`]W\Yf': U``j cb
; Y]gY'bU\ a Y'YfY][bYhY'g]W`ja 'š\ f'&\$%, ']b'Y]bYa ' ?fUb_Yb\Ui g
]b'K]Ybž'k c'Y]b'VYk UZZbYhYf'A Ubb'nk Y]A]hUfVY]hYf'U'g'; Y]gY'b
bU\ a "8]YgYf'J cfZU``ZØ\fhY'ni 'Y]bYa 'i a ZUb[fY]W\Yb
Dc`nY]Y]bgUhmž'Ui W`k Ybb'X]Y'; Y]gY'b'bUW`_i fnYf'NY]h
i bj YfgY\fh'žfY][Y'UggYb'k YfXYb'_cbbhYb"8]Y'I bhYfgW]YXY
nk]gW\Yb'XYb'VY]XYb'9fY][b]ggYb`Y]Y[Yb']b'XYf'A ch]j `U[Y'XYf
HÄhYf'i bX'XYb'gdYn]Z]gW\Yb'I a ghÄbXYb'XYf'; Y]gY'bU\ a Y"
K Ä\FYbX'X]Y'HÄhYf']b'K]Yb'dgmW]gW\Y'DfcV`Ya Y'U'g'<]bhYf[fi bX
Ub[UVYbž'gW\Y]bYb'X]Y'U_hi Y`Yb'J YfXÄW\h][Yb']b'GhfUi V]b['Y]bY
UbXYfYž`_f]a]bY`Y'A ch]j Uh]cb'ni '\UVYbž'k Ug'X]Y'; YZÄ\ f']W\Y]h
XYf'G]hi Uh]cb'Yf\Ö\h"

9]bV`]W_]b'X]Y'G]W\Yf\Y]hg`U[Y']b

8 Yi hgW`UbX

8]Y'G]W\Yf\Y]hg`U[Y']b'8Yi hgW`UbX'k]fX'Xi fW`fY[Y'a Ä»][Y
J cfZÄ``Y'j cb'; Yk U'h_f]a]bU'hÄh[YdfÄ[hž'k cVY]'Yg']b'XYb`YhnhYb
š\FYb'Y]bYb'5bgh]Y['j cb'; Yk U'hXY`_hYb'[]Vh" GhUh]gh]_Yb'XYg
6i bXYg_f]a]bU'Ua hg'ni Zc`[Y'gh]Y['X]Y'5bnU\`XYf'GhfUZhUhYb']b
8 Yi hgW`UbX'j cb'&\$&\$'V]g'&\$&'`_cb]bi]Yf']W`Ubž']bgVYgcbXYfY
]b'ghÄXh]gW\Yb'; YV]YhYb"8]Y'Dc`nY]Yf'\Ä'h'XU\Yf'j YfghÄf_h

5bZfU[Yb`ni f`J YfVYggYfi b[`j cb`G]WXYf\Y]hga U» bU\ a Ybž`b]W h
bi f`j b`ÖZZYbh]W Yb`9]bf]W hi b[Yb`k]Y`? fUb`Yb\`Äi` gYfbž`gcbXYfb
Ui W`ja`5`hU[`XYf`6Øf[Yf`

Dc`]nY`]WXY`A U» bU\ a Yb`i bX`ÖZZYbh`]WXY
G]WXYf\Y]h

≠`FYU_h]cb`Ui ZJcfZÄ`Y`k]Y`XYb`]b`GhfUi V]b[`U`h`X]Y`Dc`]nY]
`UbXYgk Y]h]\fY`G]WXYf\Y]hgghfUHy[]Yb`ØVYfXUW h`A Y\ fYfYf
6i bXYg`ÄbXYf`\UVYb`VYfY]hg`Y]bY`9f\`Ö\i b[`XYg`Dc`]nY]Ui Z[YVchg
]b`VYgcbXYfg`f]g_UbhYb`6YfY]WXYb`Y]b[YZØ\fhž`i a`6YXfc\i b[Yb
gWbY`i bX`YZZY_h]j`ni`VY[Y[bYb`"8]Y`6Øf[Yf`k YfXYb`ghYh][`ni`f
Ni gUa`a YbUfVY]h`a`h`G]WXYf\Y]hgVY\`ÖfXYb`Ui Z[YZcfXYfhž`i a
JYfXÄW h][Yg`i a [Y\YbX`ni`a`Y`XYb`"

Ni gÄhn`]W`ni`XYb`hfUX]h]cbY`Yb`G]WXYf\Y]hga U» bU\ a Yb`k YfXYb
Ui W`7ca`a`i`b]hm!Dc`]W]b[!5bgÄhnY`j YfZc`[hž`X]Y`XUfUi Z`UVn]Y`Ybž
X]Y`6Yn]Y\i b[Yb`nk]gWXYb`XYf`Dc`]nY]i bX`XYf`; Ya`Y]bgW`UZh`ni
ghÄf`Yb`"8]Y`≠]h]Uh]j`Y`\U`h`XUg`N]Y`ž`J YfhfUi Yb`Ui Zni`VUi Yb`i bX
XUg`G]WXYf\Y]hgVYk`i`ggghY]b`XYf`6Øf[Yf`ni`Yf\`Ö\Yb`"

8]YgY`JcfZÄ`Y`j YfXYi`h]WXYb`X]Y`Bchk`YbX][`_Y]h`Y]bYg`ghÄbX][`Yb
8]U`c[g`ØVYf`G]WXYf\Y]h]b`XYf`; YgY`gW`UZh`D`UhhZcfa`Yb`k]Y`XUg`
**6i bXYg_f]a]bU`Ua`h`V]YhYb`≠Zcfa`Uh]cbYb`ØVYf`U`hi`Y`Y`
?f]a`]bU`]hÄhgghUh]gh]_Yb`i bX`fUh[YVYbXY`A U» bU\ a Yb`ni`f`
JYf\]bXYfi b[`j cb`8Y`]_hYb`"**

8]Y`JYfnk`Y]Zi b[`i bX`XUg`F]g]_cž`X]Y`a`]h`XYfUfh][`Yb`JcfZÄ`Yb
Y]b\Yf[Y\Ybž`Vf]b[Yb`b]W`hibi`f`X]Y`i`ba`]hhY`VUFYb`6YhY][`hYb`]b
; YZU\fž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`; Ya`Y]bgW`UZh`U`g`; UbnYg`"9g`V`Y]Vh
UVni`k`UfhYbž`k`Y`WXY`k`Y]hYfYb`A U» bU\ a Yb`X]Y`6Y\`ÖfXYb
Yf[fY]ZYb`k`YfXYbž`i a`gc`WXY`JcfZÄ`Y`]b`Ni`_i`bZh`ni`j`Yf\]bXYfb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY